

# IT1000



## Universell einsetzbares eichfähiges Industrie-Wägeterminal

WAAGEN .DE

Gerhard Heister  
Telefon +49 (0) 2235 95 21 54  
Fax +49 (0) 2235 95 21 55  
Funk +49 (0) 172 295 74 90  
eMail heister@waagen.de  
Waagen & Wägesysteme

**systemec** Systemtechnik und  
Industrieautomation GmbH

# IT1000 - Universell einsetzbares Industrie-Wägeterminal

## Edelstahlgehäuse IP67

Geeignet für raue Umgebungsbedingungen. Mit Bügel für Tisch-Aufstellung oder Wand-Montage. Integriertes Netzteil, alle Kabel-Zuführungen über dichte Kabel-Verschraubungen.

## LCD-Klartext-Anzeige

für Gewichtsanzeige, Bedienerdialog und Kalibrierung. Mit Hintergrund-Beleuchtung, Zeichenhöhe 14mm.



## Tastatur

Tasten für Nullstellung, Trierung, Gewichts-Ausdruck, Summierung und Sonderfunktionen.

## Spannungs-Versorgung

110 – 240VAC (integriert)  
für stationären Einsatz  
oder 12 – 30VDC (integriert)  
für mobilen Einsatz.

## Universeller Einsatz

Geeignet für schwierige Umgebungs-Bedingungen mit hohen Hygiene-Anforderungen wie z.B. in Lebensmittel-, Pharma- und Chemiebetrieben.

## Hoher Bedienungskomfort

Eine gut lesbare LCD-Anzeige für Gewicht, Zusatzdaten und die Klartext-Bedienerführung, verbunden mit einer leichtgängigen Tastatur, sichern eine schnelle und fehlerfreie Bedienung.

## Wäge-Elektronik

IT1000 ist vorgesehen zum Anschluss einer Waage mit max. 16 Wägezellen. Die eichfähige Auflösung beträgt 6000d bei max. 80% Vorlast. Der Einsatz als Mehrbereichs-Waage (z.B. 3x3000d) oder als Mehrteilungs-Waage ist möglich.

## Wäge-Programm

Anzeige von Netto-, Tara- oder Bruttogewicht. Klartext-Bedienerführung für Gewichts- oder Stückzahl-Erfassung. Eine Gewichts-Summierung ist ebenfalls möglich.

Über steckbare Zusatz-Module kann der Einsatz von IT1000 erweitert werden:

## Wägebeleg-Ausdruck

über optionale Drucker-Schnittstelle. Konfigurierbarer Ausdruck auf Bon- oder Formular-Drucker.

Ausdruck von Gewichten, Gewichts-Summen, Datum, Zeit und laufender Nummer.

## Datenübertragung zum PC

über optionale PC-Schnittstelle. Übertragung von Datum, Zeit, laufender Nummer und Gewicht nach jeder Wägung.

## PC ONLINE Betrieb

über optionale PC-Schnittstelle. Gewicht-Abfrage, Trierung, Nullstellung und weitere Funktionen vom PC aus.

Wahlweise mit eichfähigem Gewichtsspeicher auf der PC-Festplatte. Datenübertragung seriell oder per Ethernet über EtherPort.

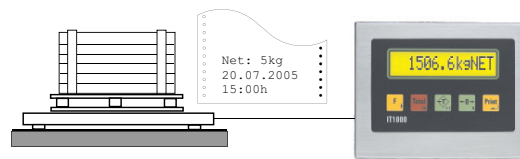
## Schalten und Dosieren

Über das optionale Ein-/Ausgangs-Modul können 2 Gewichts-Grenzwerte überwacht werden. Start der Wägung und Trierung sind von externen Tastern aus möglich. Alternativ können die Ein-/Ausgänge für einfache Abfüll-Vorgänge mit Start- und Stopp-Taster verwendet werden.

# IT1000 - Standard-Programme

## BASIC

**Eichfähiges Wägeterminal**  
 Tarierung, Wägung und Summierung,  
 Ausdruck des Wägebelegs.

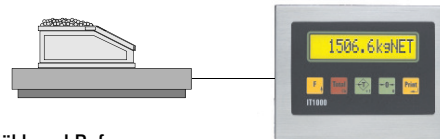


Boden- oder Tisch-Waage

**Anschluss an:**  
 Drucker, PC oder  
 Fernanzeige

## COUNT

**Stückzahl-Wägeterminal**  
 Ermittlung des mittleren Stückgewichts,  
 Tarierung, Wägung der Stückgüter,  
 Stückzahl-Anzeige und -Ausdruck.

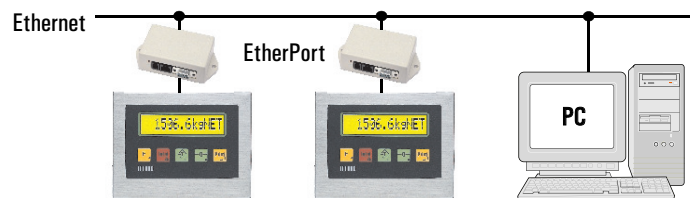


Zähl- und Referenzwaage

**Anschluss an:**  
 Drucker oder PC

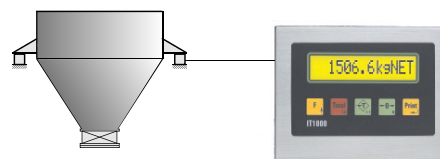
## ONLINE

**Eichfähiges ONLINE-Wägeterminal**  
 Fortlaufende Übertragung der Gewichts-  
 Werte auf Anforderung vom PC, seriell  
 oder über Ethernet, eichfähige Speicherung  
 der Gewichts-Werte auf PC-Festplatte  
 möglich.



## IT1000

**Schaltpunkt-Wägeterminal**  
 Min./Max.-Gewicht-Kontrolle an  
 Silo-Waagen. Signal-Ausgänge:  
 'Min.-Gewicht unterschritten' und  
 'Max.-Gewicht überschritten'.

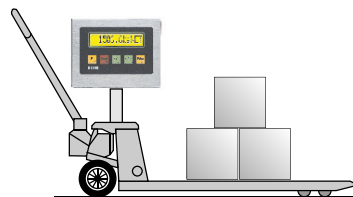


Behälterwaage

**Anschluss an:**  
 Relaisbox oder SPS

## IT1000

**Mobiles Wägen**  
 mit Wägebeleg-Druck  
 (IT1000 Spannungs-  
 Versorgung 12 – 30VDC).



**Anschluss an:**  
 Drucker

## PC COM+

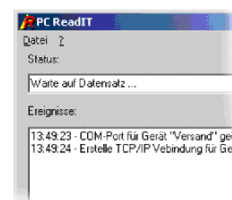
**PC Software Tool PC COM+ (Option)**  
 ActiveX-Komponente zur Anbindung von  
 Windows-Applikationen an das Wägeterminal  
 IT1000 im ONLINE-Mode. Zusammen mit  
**PC ARCHIVE** zur eichfähigen Speicherung der  
 Gewichtswerte auf PC-Festplatte.



**Lauffähig unter:**  
 Windows 2000  
 Windows NT 4.0  
 Windows XP  
 Windows Vista

## PC ReadIT

**PC Software Tool PC ReadIT (Option)**  
 Empfang von Wägeterminal-Datensätzen  
 und Abspeichern in ASCII-Datei (\*.txt) oder  
 Datenbank. Unterstützte Datenbanken:  
 MS SQL, MS ACCESS, Oracle,  
 Interbase SQL oder ODBC.



**Lauffähig unter:**  
 Windows 2000  
 Windows NT 4.0  
 Windows XP  
 Windows Vista

# IT1000 - Technische Daten

## Bauform

Kompaktes Edelstahlgehäuse in Schutzart IP67, geeignet für rauhe Industrieumgebung, für Tisch-Aufstellung, Wand-Montage oder Standsäulen-Aufstellung oder als Schaltschrank-Einbaugerät.  
Kabelzuführungen über Kabel-Verschraubungen.

## Anzeige und Tastatur

**13-stellige LCD-Klartextanzeige** mit Hintergrund-Beleuchtung, 14mm Zeichenhöhe, für Gewichtsanzeige, Bediener-Dialoge und Kalibrierung.

**Folientastatur** mit 5 Tasten zum Nullstellen, Tarieren, Drucken, Summieren und für Sonderfunktionen.

## Wäge-Elektronik

Zum Anschluss einer Waage mit max. 16 Analog-DMS-Wägezellen, eichfähige Auflösung 6000d (bei max. 80% Vorlast). Interne Auflösung 524.000d. Messwertzeit 50 / Sek., Empfindlichkeit 0,33µV/e.

## Kalibrierung

Einstellung als 1-, 2- oder 3-Bereichswaage oder als Mehrteilungswaage.  
Abgleich wahlweise mit Gewichten oder digital durch Eingabe der Wägezellen-Empfindlichkeit.  
Mit Linearisierungs-Möglichkeit.  
Kalibrierung über Klartext-Bedienerführung.

## Spannungs-Versorgung

Wahlweise 110 – 240VAC, 50 – 60Hz über integriertes Netzteil oder 12 – 30VDC.  
Leistungsaufnahme max. 7,5VA.

## Betriebstemperatur

– 10 bis + 40°C bei 95% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend.

## Schnittstellen

Steckplatz zum Einsatz einer der folgenden Schnittstellen-Optionen:

**PC-Schnittstelle** wahlweise RS232, 20mA CL, RS422 oder RS485, einstellbar als "Datenübertragung nach jeder Wägung" oder als "Datenübertragung auf Anfrage".

**Drucker-Schnittstelle**, wahlweise RS232, 20mA CL oder RS485, zum Anschluss eines Formular- oder Bon-Druckers, Belegdruck über Anzeige und Tastatur konfigurierbar.

**Fernanzeigen-Schnittstelle**, wahlweise RS232, 20mA CL oder RS485, verschiedene Fernanzeigen-Protokolle einstellbar.

**2 digitale Eingänge und 2 digitale Ausgänge**, optoisoliert, 24VDC, Ausgänge für Schaltpunkt-Überwachung oder einfache Abfüllungen. Eingänge für Start Wägung und Taringierung oder für Start/Stop der Abfüllung.

### Analog-Ausgang

0-20mA, 4-20mA, 0-10V oder 2-10V, 15Bit, Auflösung 32.000 Teile, zur Ausgabe des Gewichtswertes.

## Optionen

**Realtime-Clock** für Anzeige, Ausdruck und Datenübertragung von Datum und Uhrzeit.

**PC Software Tool PC COM+ | PC ARCHIVE** zur eichfähiger Gewichtswert-Speicherung auf der PC-Festplatte, Speicherung der Wägedaten mehrerer Jahre möglich.

**PC Software Tool PC ReadIT** zum Empfang von Wägeterminal-Datensätzen und Abspeichern in ASCII-Datei oder Datenbank.

**EtherPort**, externes Modul zum Anschluss an Ethernet.

**Schutzhaube** aus Kunststoff, zum Schutz der Anzeige und Tastatur vor Verschmutzungen.

## Bauformen:

### Tischaufstellung oder Wandmontage



- Edelstahlgehäuse, Schutzart IP67
- Zur Tischaufstellung
- Abmessungen BxHxT: 168x167x115mm

- Edelstahlgehäuse, Schutzart IP67
- Zur Wandmontage
- Abmessungen BxHxT: 168x151x111mm

### Einbau-Version



- Edelstahlgehäuse, Front in Schutzart IP67
- Einbau in Schaltschranktür
- Abmessungen BxHxT: 182x145x47mm
- Schalttafel-Ausschnitt 165x129mm

**Richtlinien:** 2009/23/EG, 2004/108/EG, 2006/95/EG



EG-Bauartzulassung als NSW

**Normen:** EN 45501, OIML R76-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, NAMUR NE21, EN 60950



NTEP-Bauartzulassung als NSW



ETL-zertifiziert in Übereinstimmung mit UL 60950-1 und CSA C22.2 Nr. 60950-1



EMI in Übereinstimmung mit FCC Teil 15



Mesures Canada: Bauartzulassung als NSW



Russland: Bauartzulassung als NSW



Ukraine: Bauartzulassung als NSW

Beratung und Verkauf

Technische Änderungen vorbehalten

ST.2309.0728 IT1000\_DBD.PDF 05.2010